

ي داصتقالا لال غتسال ني ددحت فيك ؟ يل زنملا

نم عومجم من أب ي داصتقالا لال غتسال دس تي
امتقال ع يف فأرملا امنم يناعت يتلا تا يكلولسلا
ىلع لغتسلما رطيسي شيح ميمحل المكيرش عم
قظاحملاو امدختساو دراوملا باستكا ىلع امتردق
لمشت نأ دراوملا نكمي . امتايح نوص لجأ نم اهيلع
ءاذغلا لثم قيساسلا تاجايحال او قفيظول او لاملا
لمعلاو ميلعتلا ىلع لوصحل او لافطالا ضارغاو
تارايخ نم ي داصتقالا لال غتسال دحي . ديزملاو
نودبو . نامالا ىلا املوصوو يل املا املالقتساو فأرملا
قلا غتسلما فأرملا يقبت نأ نكمي ، قيسانملا دراوملا
قليوط قذمل امل لغتسلما المكيرش عم أي داصتقا
نم ربكأ ىذا نم يناعت نأ امل نكمي ، كلذل عجيبت
المكيرش .

2,3 : يلي ام ي داصتقالا لال غتسال ىلع قلا ثمالا لمشت

- ني جوزلا لاومأ م ادختسا نم قلا كيرشلا عنم .
- ماستكت يذلا املام م ادختسا نم قلا كيرشلا عنم .
- قلا املا ني جوزلا لاوحأ لوح تامولعمل افخا .
- نويد وأ كترتشم تاباسح يف قلا ئاط نويد دبككت .
- قلا كيرشلا مساب قينامتئا .
- املع تاعاس دييقت وأ لمعلا نم قلا كيرشلا عنم .
- لخدتل وأ املع ناكم يف قلا كيرشلا ققياضم .
- املع مئادل .
- ميلعتلا ىلع لوصحل نم قلا كيرشلا عنم .
- قلا كيرشلا نم ىرخأ دراوم وأ لام وأ تاكلمهم ققرس .

تامدخل دراومو قينونقل او قلا املا دراوملا نم ديزملا
لي محت كرودمب ، ي داصتقالا لال غتسال لوح قيعامتجالا
زكرملا ب صاخلا STEAR ”ري تس“ لاوجل فثال قيبطت
أرابتع ايالبل لجوج وأ لبأ زجتم نم فأرملا ني كممتل ي دنكلا
2023 وينوي/ناري زح نم
ccfwe.org > Your Tools قرايز اضيأ كرودمب

1 Adams, Adrienne E., Cris M. Sullivan, Deborah Bybee, and Megan R. Greeson. "Development of the scale of Economic Abuse."; Violence against women 14, no. 5 (2008): 563-588.

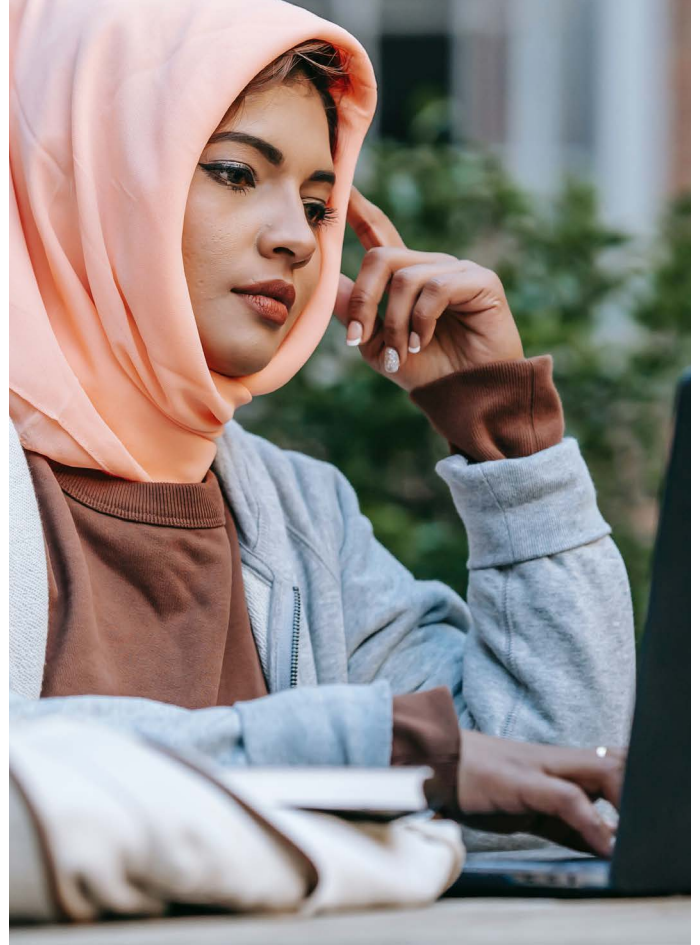
2 IBID

3 Sharp, N "What's Yours is Mine": the different forms of Economic Abuse and its impact on women and children experiencing domestic violence. London: Refuge. (2008)

4 Adams, Adrienne E., Cris M. Sullivan, Deborah Bybee, and Megan R. Greeson. "Development of the scale of Economic Abuse"; Violence against women 14, no. 5 (2008): 563-588.

يداصتقالا لال غتسالا نم كسفن فيامح بيلاسأ

- كتاباسح يف لاومأ نم كيذل ام يغبتت كتاباسح وأ كب قصاخلا نامتئالا تاقاطبو فرص ناك اذا اميف ديدحتل فكرتشملا هيلع امتقفتا ام زواجتي ككلمل ككيرش
- ةيلاملا كتامولعم نم خسنب يظفتحا نع ديعب نم ناكم يف ةينوناقلا كقئاثوو بيرق وأ قييص عم نوكت نأ لثم ،ككيرش لكشب تنرتنلإا ىلع ظفخت نأ وأ ،نمؤم تاداهشو ةيبطلا تالاجسلا :قلملأا لمشت .نم آنيمأتلا تامولعمو ةيكلملأا كوكصو جاوزلا رفسلا تازاوجو يعامتجالا
- امع لاومألا نم امريغو كنوي دو كلام يلصفا 4 ككيرش صخي



ةيحصلا ةيلاملا ققالعلا ودبت فيك

- ىلإ لوصولا ةينكلم نيكي يرشلا ىدل رادأ ولو ىتح ةيلاملا تامولعمل او تافوشكلا لاومألا كي يرشلا
- ميقل ديدحت يف نامألا اب ناجوزلا رعشي اهلوح نافلتخي يتلا لاملا اب قلصتملا فادهألا نأشب ضوافتل او امنع ريבעتل او ةيلاملا
- ،يواستلاب نوكي رارقل اذاختا نأ كئذي امهالك لخدلا بستكي نمم رظنلا ضغب كلذ مرتحيو ربكألا
- لاملا ىلإ لوصولا نيكي يرشلا نم لك رودقمب هسفن
- لاملا فرص ةيفيكب ملع ىلع امهالك



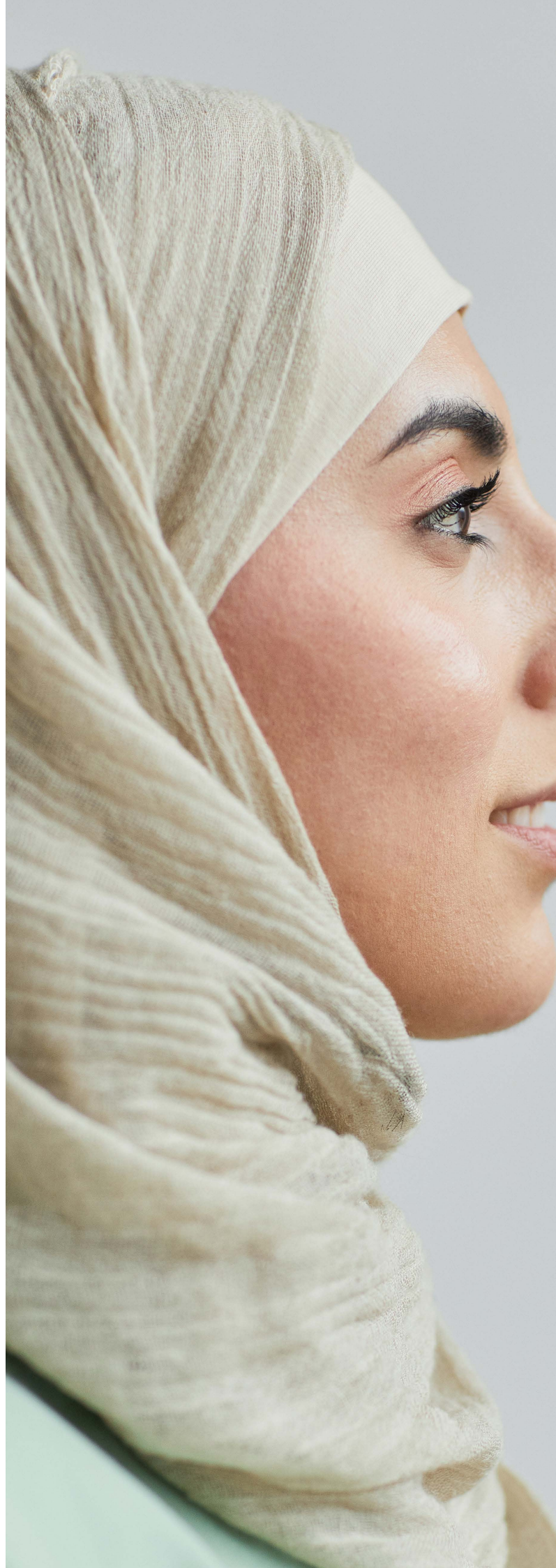
لمعل ناكم يف قمالسل

أرفوتمو أنم أكذل ناكم نإ يلى امب مايقلاب يرظنا
:أبسانمو

- ؤكرشلا يف نملأ زاهجو كئيلع فرشملا يدوز
كئ رفوت اذإ، كئتيامح رمأ نم ؤخسنب
- يفظومو امب نيلمعت يتلا ؤكرشلا نمأ زاهج يدوز
كئكرشلا ؤيفارغو توف ؤروصب لابقستلا
- فقووم نمو ىلإ كئتق فارم نملأ زاهج نم يبلطا
قمالع تالصل او ملأ ىلإ وأ تارايسل
• ؤيفتاهل كئتاملكم نم يققحت
- كئقنت طامن أو كئلمع ديعاوم ربيغت يف يرظنا
لمعلأ ىلإو نم
- لئاسرل او ؤينورتكئلال لئاسرلأ ىلع يظفاح
نمضنت يتلا ايدمل او لئاسرل او ؤيتوصل
تترتخا لاح يف اهي مدختستل كئذو؛ ديدعتلا
نوناقلا قموظنم مادختسا

نم هريغ وأ ؤيماح رمأ كئيدل ناكم اذإ. كئدعاستس قلدأ اهنإ
نأب تابثا يف كئدعاستس يهف ؤينوناقلا قئاشولا
رملأ قريخي قباسلا كئكرش وأ كئكرش

- وأ أنام رثكأ ققطنم ىلإ كئلمع ناكم لقن يبلطا
نكئم اذإ رخأ عقووم ىلإ
- وأ كئئالمز دحلأ يرسأ، حايترالاب ترعش اذإ
نكئامأ عضخت؛ كعضوب ممالع كئيلع فرشملا
نوناقل صاخشأ 6 نم رثكأ نم قفلؤملا لمعلأ
ىلع ضرفي يذلا ؤينملا قمالسل او ؤحصلأ
ققياضم لوح جم انرب عضو لمعلأ باحصأ
نم لمعلأ يف اياحضلا ؤيماح لجأ نم نيظوملا
مهيلإ نيئيسملا
- ىوأم نم هب عرئبتم لقنتم فتاه ىلع يلصحا
ققيرط كئذل كئ رفوئيس. ييلحملأ يلزنملا فنعلأ
دنن عئراوطلأ وأ قئدعاسملا تامدخب لاصتالل ىرخأ
ءانثأ ىلوألا ؤيمهألا لتحي نامأب كؤاقب. ؤجالحأ
ببيصلعلا تقولا اذه





ني كرتت امدن ع هل عف كي لع ام أي داصتقا لغتسمل كي رشل

ءيسم كي رشل نع لاصفنالا ةيلمع نأ نم مغرلا ىلع
نم عاونأ دجوتو أقوقح كي دل نإف ، ةدقعم ودبت
أدج بيصعلا تقولا اذه لال خ كتدعاسمل معدلا

ءيسمل اءكي رشل كرت ددصب يتلا ةأرمل هجاوت
وأ شيعلل ناكم ىلع روثعلا يف ةعئاش ةلكشم
، ببسلا اذهل . ةشي عمل تاجايتحال عفدل يف
كرت ددصب يتالل اساسنلا ةدعاسمل لاومأ دجوت
ءاسنلا ةدعاسم طخب يلصتا . نيئيسمل نهئى كرش
7868-1-863-866 (نهيلع ىدتغملا
ةدعاسمل لوح تامولعمل نم ديزملل (1-863-866
ىلإ تاجتجالاح يف . كئتقطنم يف ةرفوتمل
Shelter زرفوم رتلش نإف ، لاقتنالاب ةدعاسمل
اي احضلل دعاست ةيريخ ةسسؤم مه Movers
6 . أنام رثكأ نكام ىلإ مهضارغل لقن يف ني جانلاو

ةقلا علا تعلق اذا كل اومأ ةيامل تاوطخ يذختا
كنيب ةكرتشم تاباسح ي نم كمسرا يبطشا
ةيصخشلا فيرعتلا ماقرا ىريغو كئى رشل نيبو
ةصاخلا كئتاباسح عيمجب ةصاخلا رورمل تاملكو
ليصافتلا ءانإ يف كدعاسيل ماحم ىلإ يثدحت
كل لاصفناب ةصاخلا ةيلامل

III.0.1: ءزجالا . ةينهملا ةمالسل او ءحصلال نوناق ليلد . وي راتنأ ةموكح 5
”لمعلا ناكم يف ةقياضمل او فنعلال“ <https://www.ontario.ca/document/guide-occupational-health-and-safety-act/part-iii0i-workplace-violence-and-workplace-harassment>
6 Shelter Movers (2022): https://www.sheltermovers.com/volunteer/?clid=Cj0KCKQjw/KqZBhCBARIsAI-fTKJQ-uQKd4xdU5KlIKVxYCjBCWdxHD46jCf9D2FNTH8EHMMMPV-kVz0aAj5uEALw_wcB

ةيناجملا ةينوناقلا ةروشملا

ٲدعاسملا ىلع لوصحلل ني بهذت نيأ

في ن اجم ا ق ي نون ا ق ا ق روش ا م ن م ن ي ن ع ا س ا ل ع ل و ص ا ل ا ل ي ل ز ن ا م ا ف ن ع ل ل ن و ص ر ع ي ن ي ذ ا ص ا خ ش ا ل ا ر و د ق ا ب
 ا ق ي نون ا ق ا ق ا ق ا س ا م ا ب ص ا خ ا ل ا ل ا ص ا ل ا ز ك ر م ر ب ع ا و ج ل ل ا نون ا ق و ق ر س ا ل ا نون ا ق ب ق ل ع ت ت ا ي ا ض ق ل و ح
 ي ف ت ا ر م 5 ا ل ا ل ص ي ا م ا ل ا ك ل ذ ا ل ع ل و ص ا ل ا ك ن ك م ي . ق ي ل ا م ا ت ا ب ل ط ت م ا د ج و ت ا ل . Legal Aid Canada ا ن ك ي ف
 ك م ي ل ق ا و ا ك ت ع ط ا ق م ي ف ا ق ي نون ا ق ا ق ا ق ا س ا م ا ا ق ا ي ع ب ا ل ا ص ا ل ا ك ر و د ق ا ب . ق ي نون ا ق ا ق ي ض ق ل ك ل ا ق ا و ا ق ن س ل ا
<https://www.justice.gc.ca/eng/fund-fina/gov-gouv/aid-aide.html> ر ب ع

كدوزتل ةينون اقل ا تامدخل ا نم ددع رفوتي ،ةينون اقل ا ةدع اسملا ىل ع لوصحلل ةل ةوم يينوكت مل اذا
تامول عملاب

قدع اسم الما یلع لوصحلل نیب هذت نیأ

لأصتال تامل عم	قمظن مل
ة ين طول تامل دخل	
2610-232-877-1	(CRCVC) قم ير جل ا ي ا ح ض ل ي دن كل ا دراومل زكرم
nfo@justicenet.ca	Justice Net قل اد عل ا ككبش
ا ي ب مول وك ش تي رب	
9000-317-236 ءالم عل ا لابقتسا طخ 7447-451-604 قم اعل ا تاراسفتسالل info@womenslegalcentre.ca	Rise Women's Legal Centre ءاسنلل ينون اقل ا زيار زكرم
6664-762-877-1 (ين ا جل ا طخل ا) / 7400-878-604-1 accessprobono.ca	Access Pro Bono (ين ا جل ا) ونوب ورب سسكآ
contact@clasbc.net 6222-685-888-1 / 3425-685-604 ين ا جل ا طخل ا	Community Legal Assistance Clinic ة ي عمت جل ا ة ينون اقل ا ق د ع اس مل ا ق داي ع
5297-565-800- 1 (4680-687-604 دنالنيم ريول	Dial-A-Law ول -آ-ل ا ي اد

اتربلا

264-115 (403) info@womenscentrecalgary.org	Women's Centre of Calgary يراغلاك يف ءأرملا زكرم
pbla.ca/get-legal-help ىلع تامدخلا ىلع ىرثعا	(ةيناجملا ءينوناقلا تامدخلا) اتربلا ول ونوب ورب Pro Bono Law Alberta
www.cplea.ca 8764-451-780 (فلسر يكرتا) info@cplea.ca	اتربلا يف ءماعلل ينوناقلا ميلعتلا زكرم (CPLEA)
clg.ab.ca 9266-234-403 clg@clg.ab.ca	Calgary Legal Guidance يراغلاك يف ينوناقلا داشرالا

ناوشتاكساس

elizabethfrysask.org 4606-934-888-1 / 4606-934 (306) reception@elizabethfrysask.org	ناوشتاكساس يف يارف ثي بازيلا ءي عمج Elizabeth Fry Society of Saskatchewan
www.plea.org فلسر كرتل 3 رايخلا، 1868-653-306 plea@plea.org	Public Legal Education Information Association ءماعلل نوناقلا ميلعت لوح تامولعمل ءي عمج
pblsask.ca 7257-833-855-1 / 3098-569-306 info@pblsask.ca	(ةينوناقلا تامدخلا) ناوشتاكساس ول ونوب ورب Pro Bono Law Saskatchewan

ابوتينام

1123-477-204 https://fgwrc.ca/contact-us/	Fort Gary's Women's Centre Legal Services ءأرملا ءينوناقلا تامدخلا يراج تروف زكرم
www.communitylegal.mb.ca 2382-943-204	Community Legal Education Association ءي عمج ءينوناقلا ءدعاسملا ءداي ع
www.gov.mb.ca/justice/crown/family/ print,resource.html 2313-945-204	Family Justice Resource Centre قرسألا ءلادع دراوم زكرم
www.gov.mb.ca/familylaw/resources.html	ابوتينام ءموكلحل ءينوناقلا دراوملا

ويراتنوأ	
www.cleo.on.ca	ويراتنوأ يف يعمتجمل ينوناقلا ميلعتلا Community Legal Education Ontario (CLEO)
www.awhl.org 0511-863-866-1؛ يصلنلا فتاها: 7868-863-866-1	Assaulted Women's Helpline نديلع ىدتعلملا عاسنلا ةدعاسم طخ
https://projectrecover.victimservicesutoronto.com/ 3065-302-647	Victim Services Toronto وتنوروت يف ايأضلا تامدخ
onefamilylaw.ca admin@onefamilylaw.ca	Family Law Education for Women ةرسألا نوناق ميلعت
ofifc.org 9291-772-800-1	Ontario Federation of Indigenous Friendship Centres زكارمل ويراتنوأ داحتا نييلصلألا ناكسلألا ةقأص
aboriginallegal.ca فتاه: 2886-633-844-1	Aboriginal Legal Service of Toronto وتنوروت يف ةيلصلألا بوعشلل ةينوناقلا ةمدخل
csalc.ca 9674-971-844-1	Chinese and Southeast Asian Legal Clinic ةينوناقلا ةداي عل ةيوي سآ قرش بونجل او ةينيلصل
salc.on.ca 6371-487-416	South Asian Legal Clinic of Ontario ويراتنوأ يف ةيوي سآ بونجل ةينوناقلا ةداي عل
www.blacklegalactioncentre.ca 5831-597-416 / 0511-855-800-1	Black Legal Action Centre دوسلل ةينوناقلا تاءارجإل زكرم
كي بي ك	
rebatir.ca REBATIR-833-1 project@rebatir.ca	Rebâtir ريتأبير
http://justiceprobono.ca/ boussolejuridique.ca/ressource/	Justice Pro Bono ةينانجمل ةلادعل
https://educaloi.qc.ca/la-loi-vos-droits/	Educloi
https://www.barreau.qc.ca/fr/trouver-avocat/	Trouver un avocat

كيوزنورب وين	
www.familylawnb.ca/ 2444-236-888-1	Famiy Law NB / Droit de la famille NB كيوسنورب وين يف قرسألا نوناق
www.unb.ca/fredericton/law/clinic/ 6313-452-506 lawclinic@unb.ca	University of New Brunswick كيوزنورب وين ةعماج
اشوكس افون	
www.legalinfo.org 9779-665-800-1 وأ 3135-455-902 questions@legalinfo.org	Legal Information Society of Nova Scotia ةينوناقلا تامولعملل اشوكس افون ةي عجم
www.nslegalaid.ca 6578-420-902 فتاه	NSLA Legal Information and Resources ةدعاسملا ىدل ةينوناقلا دراوملاو تامولعمل
www.efrymns.ca +1-902-454-5041 ed@efrymns.ca	Elizabeth Fry Society of Mainland Nova Scotia افون يف يسىئرلا ربلل يارف ثيبازيلا ةي عجم اشوكس
روداربالو دنالني فوين	
publiclegalinfo.com 8877-066-888-1 / 3462-227-907 info@publiclegalinfo.com	Family Violence - Public Legal Information Association of NL (PLIAN) ةماعلل ةينوناقلا تامولعمل ةي عجم - يرسألا فنعل دنالني فوين يف
دنال ي آ دراودا سنيرب	
legalinfopei.ca 902-892-0853/ 1-800-240-9798 يناجملا فتاه	Community Legal Information PEI دراودا سنيرب يف ةي عجمتجملا ةينوناقلا تامولعمل دنال ي آ
توفانون	
nulas.ca info@nulegalaid.com 4006-240-866-1	Legal Services Board of Nunavut ةينوناقلا تامدخلل توفانون سلجم
نوكوي	
ylea.com admin@ylea.com 5297-668-867 / 4305-667-866-1	Yukon Public Legal Education Association نوكوي يف ةماعلل ينوناقلا ميلعتلا ةي عجم
ةيبرغ لامشلل ميلاقالا	
lawsociety.nt.ca info@lawsociety.nt.ca 3828-873-867	Law Society NWT ةيبرغ لامشلل ميلاقالا يف نوناقلا ةي عجم

كقوقح

TAX BENEFITS



ققلق تنأ له :قبيرضل عفانملا
يتل قبيرضل عفانملا نأشب
وأ ككيرش عم كارتشالاب تمق
؟كجوز

ديوزتل كيلى ئيسملاب لاصلتال قرطضم تسلا
امدن ع .تامول عملاب قيديكل تاداريلا قلاكو
نم قمئاق دجوت ،كفل م يفتاري يغت نيبلطت
تالاحل يفت كعضو دكؤت نأ اهنكمي يتل قئاثول
يساسالا قيعرلا مدقم رييغت اهيف نيديرت يتل
عفانملا نم كلذ ريغ وأ/و مهنيلي عت نيذل
لاصلتالا كنكمي .بئارضلا تادئاع ىلإ قفاضللاب
تامول عملاب نم ديزملل 1193-387-800-1 مقرلاب

WORKPLACE SAFETY



عاجب تنأ له :لمعلا ناكم يفتعملال
كعضو عملاعم لجأ نم قريصق قزاجل
؟يلاحل

يلزنملا فنعل وأ يرسال فنعل قحلي امدن ع
ناكم يفت قلكشم حبصي وهف ،لمعلا ىلإ قحضل
عملال او عملل يدنكل زكرملا قفو لمعلا
دادتملا ىل ع ،لمعلا بحاص ىل ع ضرقي .قينملا
لمعلا ناكم نيظوملا ىدل نوكي نأ نامض ،ادنك
ىل ع .فنعل نم قيعرلا لمشي امب يحصو نم
نوناق بجومبو ،ويراتنوأ يفت ،لاثملال يبس
ىل ع لوصحل نيلماعلل قحي ،فيظوتل سبي اقم
اوضرعت ام اذ قيعرلا اهيف قفيظول لظت قزاجل
هب مهديدهت ىرج وأ يسنجل وأ يلزنملا فنعل
يضم نيذل ايئزج وأ لماك ماودب نيلماعلل قحي
لقال ىل ع آعباتتم آعوبسأ 13 مهفيظوت ىل ع
قزاجل قدرفنم مايأ 10 ىلإ لصي ام ىل ع لوصحل
لك يفتو .نونقل بجومب آعوبسأ 15 ىلإ لصت
عوفدم ىل وأل مايأ قسمل نوكت ،قيمىوقت قنس
قبقبتملا مايأل عفدتل امنيب

IMMIGRATION STATUS



نأشب قُلق تنأ له : قمرجلأ عضو
؟ كترجه عضو

دن ع امبحس نكُمي الف قمئاد قماقإ كترزوحب تنك اذا
لفك نم وه كجوز ناك ولو ىتح ، قئيسم ققال عل كترداغم
جوزلا قلافك تحت قئوضنم تنك اذا . قمئادل قماقإل كبلط
تنكو ، قمئادل قماقإل ىلع لوصحلل راطتنال كئيلع لاز امو
قئنونقلل قروشملل يبلط ، ققال عل قرداغمب نيركفت
يف ءاقبلل بلط مئدقت كئودقمب لاز ام نوكي دق . أروف
قفأرل او قئناسنإ عاودل اندك

لادبتسا وأ كترجه عضو نم ققحتلاب نيب غرت تنك اذا
نم ديزملا ىلع روث عل كئكلمب ، قرجلأ قئاشو ىدحإ
www.canada.ca ىلع انه بلطلل جئومن ىلعو تامولعمل
> Immigration and Citizenship > My application >
Check your Application Status.

قصاغلأ قرجلأ تارايخ لوح قماع تامولعم انه نيديجت
at www.canada.ca ىلع ءءاسلإا نم نيبراهلأ ني جانلأ اي احضلاب
www.canada.ca > Immigration and Citizenship >
Immigrate to Canada > Sponsor your family
members to Immigrate to Canada > Immigration
options for victims of family violence.

CRIMINAL LAW



نأشب قُلق تنأ له : قمرجلأ نوناق
؟ قورسلأ وأ لايتحال

قئئانج قفلأخم مل نيضرعتت ام نوكي نأ نكُمي
عئطتست . يفرصلل لايتحال وأ ريوزتلل لثم
تابوق عل نم قفلتخم عاونأب رملأ تايانجلأ قملكحم
تامارغلأ كئلذ يف امب ، لايتحالأ توبث تالاح يف
تابوق عل او قبقارملأ تحت عضول او نجسل او
قئمارجلأ قئلم عل يف قئحضللأ رود . ضئوعتل او
كئلذ نكُمي ، قطرشلل غالب مئدقت درجمب ؛ دودحم
قرطيس نمض عقت ال تاقئقحتو تامامت قئلطي نأ
لقب قروشملل ىلع لوصحلل لصفال نم . قئحضللأ
دراوملأ زكرمب ئلصتا . غالبالب رارق ذاختا
لوصحلل (CRCVC) قمرجلأ اي احضلل يدنكلأ
مقرلا ىلع ئلصتا وأ crcvc.com ىلع مءدل ىلع
2610-232-877-1.



تنالكو امتدرا امل اطل يتل اياحل شيعا تنكو امامت قنمؤم قيلامل ايل اوحا تنالك.
ققال عتادبو اصخش تيقتل نيح تضم تاونس عبس ىتح قلماكل قرطيسلا يدل
ايلك بذك دقف. ققال علاكل تءانثا قيلامل او قيسفنل او قيسفنل قءاسلل تضررت
نع تلأس ول يننأ دح ىل رومال تلصو، ققال علاكل تءانثا نكلو، قيلامل هعضو نأشب
دعب امنع ديزمل تفرع دقف، امريثاتو قيلامل قءاسلل قيسفنل اب. رجفني، هعضو
دكأتل بعصل نم... رماقي نالكو؛ لامل بحسني ناك، تقولا كلذ يف. ققال علاكل امتنا
لمع يدل ناك. قيلامل نوي دل ىوس عيش نودب يب رمال ىمتن او - قياهنل اب تءتباو
يدل نكت مل. يئاق دصا مظعمو، يلعمو، يتيب ترسخ. اضيأ كلذ ترسخ. يراجت
”قلاءل معدب ظحأ مل امك قمكحمل يف هتءاومل قوقل وأ قفرعمل

للالغست سال ءحف الكمل ءصص ءمل اءنك يف ءءى ءول ءئن طول ءمظنملا وه (CCFWE) ءارملا نى كم ءمل ىءنكل زكروملا .ءاس اىسل رىىغ ءو ءا ءبال او ىءاص ءقال نى كم ءمل او ملى ءمل رب ء ىلزنملا ىءاص ءقال

عضو لجأ نمنيجانل او قيلالملا تاسسؤملاو تاسايسلا يعنصو ءأرمل تامدخ تامظنم عم ءأرمل نيكم تل يدنكلا زكرملا لم عي . قيلالملا مهنوؤش ىلع قرطيسلا بسكو مهتايح ءانب اودي عيل نيجانل نيكم تو يداصتقال لالغتسالا عجل اعمل لامش جمن

ءان ب اوءى عىل نى جان ال نى كمتو ىءاصتق ال ال غتس ال ب ققل عتم ال تامءءل ىف تارءءل ءءل عمل ال مءل ءن ءن ءق
ىل ع ىن بمل لىل ءءل ال ءفاض ال ب ءىءل ءبءءل وه ان لم ءءرى ام .ءىل ام لم مءن وءش ىل ع قرطىسل بسكف مءءى ء
تامءص لل ءىءرم الو ءءال ال ع ىن بمل ءاسر امم الو ىءءمءء ال عونل

لالغستالاصخي اميف قمظنم 125و صخش فلأ 60 نع ديزي ام ىلإ لصوو ؤارملأ نيكم تمل يذكلأ زكرملأ رصان دقل
يداصتقالا لالغستالاب لخدتلل أيفاقث قبس انم تايجيتارتسا ميذقتو ؤئار تاسايسو تاودأ عضو ربع يداصتقالا
قموظنملأ رييغت ىلإ قوعدلاو ايأ حضلل رشا بلأ م عدلاو

مويلا كتصق يكراش. صاخشألا قايج يريغ. يمهألا. لمألا يطعأ

اهي ڪراشتل ٽڙڻان ٽڙيل ڪي ڏل

،قوعدل او ،تاسايسلا رييغت يف مهاستو نيرخآل نيجانلا قدعاسم ىلع قرداق امنأ يه نيجانلا صصق قكراشم قيميأ
 ؤارملا نيكممتل يدنكلا زكرملا عمجي ال .يداصتقال لالغتسال ناشب يعول او ،ميدلعتل او ،يداصتقال نيكممتل او
 قمدقملا صصقلا قكراشم نكمي .ينورتكلإ ديربلأا عقوملا وأ لمالكلا مسالا كلذ يف امب ،امن ع حصفي الو تامولعمل
 يلضفت ،ديزملا قفرعمل .يعولا رشنو ميدلعتل ضارغل ؤارملا نيكممتل يدنكلا زكرملا لالخن نم اديبتاك فيرعت وodob
 www.ccfwe.org قرايزب



يكراش

ان لم ع ي ف ة ك ر ا ش م ل ا ب ت ب غ ر ا ذ ا :

ان ب ی ل ص ت ا : info@ccfwe.org

ccfwe@:مارغتسن او ن اڊكن يلو ڪوبس ي فو رت ي و ت ي ل ع ا ن ي ع بات

ccfwe@: ان ب قصا خلا بوي توي ةانقب ي كرتشا

لال غتسال اءحفاكل اذدهعت ولع يغقوو www.cfwe.org ولع يداصتقالا لال غتسالا لوح ديزملا ولع يف رعت
اكلو وقل حمل اءاعمت حمل او كعمت جم قز ناد نمض قىد اصتقالا قل ادعلل قز صانم وحبص او يداصتقالا

© 2022 Canadian Center for Women's Empowerment (CCFWE)

2022 ةأرملاني كم تلي دنكلا زكرملا